

Hraniclean Soft Line

Data emiterii: 15.09.2023

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

Data revizuirii: 14.08.2025

Înlocuiește versiunea: 28.03.2024

Versiune: 3.0

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1. Identificator de produs

Forma produsului

Denumirea produsului

UFI

: Amestec

: Hraniclean Soft Line

: MYS2-H0QH-K00Q-WRUG

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizări identificate relevante

Destinat publicul larg

Categoria principală de utilizare

Utilizarea substanței/amestecului

: Utilizare de către consumatori

: Produs de curățare de uz menajer

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Distribuitoare
Hranipex Czech Republic k.s.
J. Rýznerové 97, Komorovice
CZ 396 01 Humpolec
Czech Republic
T +420 565 501 211
cz-hranipex@hranipex.com, www.hranipex.cz
Adresa de e-mail a persoanei competente care răspunde de FDS :
sds@regartis.com

Furnizor
Hranipex S.r.l.
Sos. Olteniței nr. 226 H
RO 077160 Popești Leordeni, Jud. Ilfov
Romania
T 0040 31 805 33 12, F 0040 31 805 33 11
ro-hranipex@hranipex.com, <http://www.hranipex.ro>

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Țară/zonă	Organism/societate	Adresă	Număr pentru apeluri de urgență	Observații
România	TOXAPEL Spitalul Clinic de Urgenta pentru Copii „Grigore Alexandrescu”	Boulevardul Iancu de Hunedoara 30-32 București	+40 2121 06282 +40 2121 06183	
România	Spitalul Clinic de Urgenta Bucuresti Secția Clinică ATI II - Toxicologie Clinică	Calea Floreasca nr. 8 sector 1 București	+40 21 599 23 00	(informatii oferite in lb. Română și lb. Engleză)
România	Biroul pentru Regulamentul Sanitar International si Informare Toxicologica	Str. Dr. Leonte Anastasievici Nr.1-3, Sector 5 50463 București	+40 21 318 36 06 (8 - 15 ore)	

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificare conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 [EU-GHS/CLP]

Lichide inflamabile, categoria 3

Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor, categoria 2

H226

H319

Textul complet al frazelor H și EUH: a se vedea secțiunea 16

Efecte fizico-chimice adverse, sănătatea umană și efectele asupra mediului

Lichid și vapori inflamabili. Provoacă o iritare gravă a ochilor.

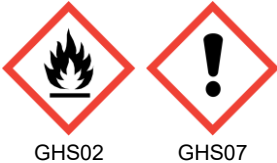
Hraniclean Soft Line

Data emiterii: 15.09.2023 conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878
Data revizuirii: 14.08.2025 Înlocuiește versiunea: 28.03.2024 Versiune: 3.0

2.2. Elemente de etichetare

Etichetare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 [CLP]

Pictograme de pericol (CLP)



Cuvinte de avertizare (CLP)

: Atenție

Fraze de pericol (CLP)

: H226 - Lichid și vapori inflamabili.
H319 - Provoacă o iritare gravă a ochilor.

Fraze de precauție (CLP)

: P102 - A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
P210 - A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.
P305+P351+P338 - ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.
P337+P313 - Dacă iritarea ochilor persistă: consultați medicul.
P501 - Aruncați conținutul/recipientul la punctele de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale, în conformitate cu reglementările locale, regionale, naționale și/sau internaționale.
Coduri EUH : EUH208 – Conține CMIT/MIT (55965-84-9). Poate provoca o reacție alergică.
Fraze suplimentare : Articol tratat, conține agenții de conservare: CMIT/MIT, bronopol (DCI)
Parfum (Citral, Limonene, Hexyl Cinnamal, Linalool, Benzyl benzoate, Citronellol)

2.3. Alte pericole

Această substanță/amestec nu îndeplinește criteriile PBT din Regulamentul REACH anexa XIII
Această substanță/amestec nu îndeplinește criteriile vPvB din Regulamentul REACH anexa XIII

Amestecul nu conține o substanță/substanțe incluse în lista elaborată în conformitate cu articolul 59 alineatul 1 din REACH ca având proprietăți nocive asupra sistemului endocrin sau substanța/substanțele nu sunt identificate ca având proprietăți nocive asupra sistemului endocrin în conformitate cu criteriile prevăzute în Regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau în Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 într-o concentrație mai mare sau egală cu 0,1%

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2. Amestecuri

Numele	Identificator de produs	%	Clasificare conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 [EU-GHS/CLP]
propan-2-ol; alcool izopropilic; izopropanol	Nr. CAS: 67-63-0 Nr. UE: 200-661-7 Nr. de INDEX: 603-117-00-0 REACH-Nr: 01-2119457558-25-xxxx	10 – 15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336
2-butoxietanol; eter monobutilic al etilenglicolului	Nr. CAS: 111-76-2 Nr. UE: 203-905-0 Nr. de INDEX: 603-014-00-0 REACH-Nr: 01-2119475108-36	1 – 3	Acute Tox. 3 (Inhalare:vapori), H331 (ATE=3 mg/l) Acute Tox. 4 (Orală), H302 (ATE=1200 mg/kg greutate corporală) Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319
Monooleat de sorbitan, etoxilat	Nr. CAS: 9005-65-6 Nr. UE: 500-019-9	< 2	Aquatic Chronic 3, H412

Hraniclean Soft Line

Data emiterii: 15.09.2023

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878
Data revizuirii: 14.08.2025

Înlocuiește versiunea: 28.03.2024

Versiune: 3.0

Numele	Identificator de produs	%	Clasificare conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 [EU-GHS/CLP]
Compuși cuaternari de amoniu, C12-14-alchil trimetil, Me sulfați	Nr. CAS: 96690-44-7 Nr. UE: 306-238-4 REACH-Nr: 01-2120770734-48	≤ 0,05	Acute Tox. 4 (Orală), H302 (ATE=570 mg/kg greutate corporală) Acute Tox. 3 (Dermică), H311 (ATE=429 mg/kg greutate corporală) Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410
bronopol (DCI); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol	Nr. CAS: 52-51-7 Nr. UE: 200-143-0 Nr. de INDEX: 603-085-00-8	≤ 0,02	Acute Tox. 4 (Dermică), H312 Acute Tox. 4 (Orală), H302 STOT SE 3, H335 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=10)
masă de reacție compusă din 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1)	Nr. CAS: 55965-84-9 Nr. UE: 911-418-6 Nr. de INDEX: 613-167-00-5	< 0,0015	Acute Tox. 2 (Inhalare), H330 Acute Tox. 2 (Dermică), H310 Acute Tox. 3 (Orală), H301 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=100) Aquatic Chronic 1, H410 (M=100) EUH071

Limite de concentrație specifice:		
Numele	Identificator de produs	Limite de concentrație specifice (%)
masă de reacție compusă din 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1)	Nr. CAS: 55965-84-9 Nr. UE: 911-418-6 Nr. de INDEX: 613-167-00-5	(0,0015 ≤ C ≤ 100) Skin Sens. 1A; H317 (0,06 ≤ C < 0,6) Eye Irrit. 2; H319 (0,06 ≤ C < 0,6) Skin Irrit. 2; H315 (0,6 ≤ C ≤ 100) Eye Dam. 1; H318 (0,6 ≤ C ≤ 100) Skin Corr. 1C; H314

Textul complet al frazelor H și EUH: a se vedea secțiunea 16

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Măsuri generale de prim ajutor	: În toate cazurile de îndoială sau dacă simptomele persistă, consultați medicul. Dacă este posibil, arătați medicului această fișă cu date de securitate. În absența acestuia, arătați medicului ambalajul sau eticheta. Dacă persoana este inconștientă, plasați-o în poziție de recuperare și chemați medicul. Nu administrați nimic pe cale orală unei persoane inconștiente. Îndepărtați imediat orice obiect de îmbrăcăminte sau încălțăminte contaminat.
Măsuri de prim ajutor după inhalare	: Transportați persoana la aer liber și mențineți-o într-o poziție confortabilă pentru respirație. Asistență respiratorie, dacă este necesar. Sunați la un centru de informare toxicologică sau un medic, dacă nu vă simțiți bine.
Măsuri de prim ajutor după contactul cu pielea	: Îndepărtați imediat hainele contaminate, spălați zona de piele afectată cu multă apă rece sau caldă. Dacă nu a apărut nicio vătămare a pielii, se recomandă să folosiți săpun, soluție de săpun sau șampon. Sunați un medic!.
Măsuri de prim ajutor după contactul cu ochii	: Clătiți cu atenție cu apă, timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. Dacă iritarea ochilor persistă: consultați medicul.
Măsuri de prim ajutor după ingerare	: Se menține în stare de repaus. Clătiți abundant gura cu apă. Nu dați nimic de băut unei persoane care nu este conștientă. Dacă apare voma, persoana se înclină înainte. A se consulta imediat medicul.

Hraniclean Soft Line

Data emiterii: 15.09.2023

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

Data revizuirii: 14.08.2025

Înlocuiește versiunea: 28.03.2024

Versiune: 3.0

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Simptome/efecte după contactul cu ochii : Iritarea ochilor.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratament simptomatic.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Solventul potrivit : Apă pulverizată. Pudră uscată. Spumă. Dioxid de carbon.
Agenți de stingere neadecvați : A nu se folosi un jet puternic de apă.

5.2. Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec

Produse de descompunere periculoase în caz de incendiu : În caz de ardere: eliberare de monoxid de carbon - dioxid de carbon. Hidrocarburi. Aldehide. Produsele de descompunere la temperatură ridicată sunt nocive prin inhalare.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

Măsurile de stingere a incendiilor : A se asigura o ventilație adecvată. Nu inhalați fumul de incendiu sau vaporii de descompunere. Răciți cu apă pulverizată recipientele expuse la căldură. Procedați cu atenție atunci când stingeți orice incendiu chimic.
Protecție la stingerea incendiilor : Nu interveniți fără echipament de protecție adecvat. Aparat de protecție respiratorie izolat autonom. Protecție completă a corpului.
Alte informații : A se împiedica efluenții din stingerea incendiilor să pătrundă în canalizare sau în cursurile de apă.

SECȚIUNEA 6: Măsurile împotriva pierderilor accidentale

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Măsurile generale : A se evita orice expunere care nu este necesară. Asigurați o ventilație adecvată. A nu se inhala vaporii. A se îndepărta orice sursă posibilă de aprindere.

Pentru personalul alocat altor situații decât cele de urgență

Planuri de urgență : A se ventila zona de debordare. A se evita contactul cu pielea și cu ochii.

Pentru personalul care intervine în situații de urgență

Echipamentul de protecție : Nu interveniți fără echipament de protecție adecvat. Pentru mai multe informații, a se vedea secțiunea 8: „Controlul expunerii – protecția individuală”.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu permiteți vărsarea mixturii în sistemul de canalizare, sistemul de apă (apă subterană, apă de suprafață) sau în sol.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Metode de curățare : Pentru absorbția produsului utilizați materiale absorbante pentru lichide (de ex. nisip, diatomită, liant acid, liant universal). Toate deșeurile se colectează în recipiente corespunzătoare și etichetate și se elimină în conformitate cu reglementările locale în vigoare.

6.4. Trimiteri către alte secțiuni

A se vedea rubrica 8 în ceea ce privește protecțiile individuale care trebuie utilizate. A se vedea rubrica 13 în ceea ce privește eliminarea deșeurilor rezultate din curățare.

Hraniclean Soft Line

Data emiterii: 15.09.2023

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

Data revizuirii: 14.08.2025

Înlocuiește versiunea: 28.03.2024

Versiune: 3.0

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

- Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Măsuri de igienă
- : A nu se lăsa la îndemâna copiilor. A se asigura o bună ventilație a locului de muncă. A se evita contactul cu pielea și cu ochii. A se purta echipament individual de protecție. A nu se inhala vaporii. A se păstra departe de flăcări deschise, de suprafețe încinse și de surse de aprindere.

: A nu mânca, bea sau fuma în timpul utilizării produsului. A se spăla mâinile după manipulare. A se purta echipament individual de protecție. A se păstra la distanță de alimente, băuturi și hrană pentru animale.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

- Măsuri tehnice

Condiții de depozitare

Produse incompatibile

Temperatura depozitului
- : Păstrați recipientele etichetate corespunzător.

: Păstrați recipientul bine închis, într-un loc răcoros și bine ventilat. A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scânteii, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. A se păstra la temperatura ambiantă.

: Acizi tari. Oxidanți puternici.

: < 50 °C

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Nu sunt disponibile informații suplimentare

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control

Valorile-limită naționale de expunere profesională și biologice

2-butoxietanol; eter monobutilic al etilenglicolului (111-76-2)	
UE - Valoare limită de expunere ocupațională orientativă (IOEL)	
Denumire locală	2-Butoxyethanol
IOEL TWA	98 mg/m³
	20 ppm
IOEL STEL	246 mg/m³
	50 ppm
Observație	Skin
Referință de reglementare	COMMISSION DIRECTIVE 2000/39/EC
România - Valori-limită de expunere profesională	
Denumire locală	2-Butoxietanol/Etilenglicol monobutileter
OEL TWA	98 mg/m³
	20 ppm
OEL STEL	246 mg/m³
	50 ppm
Observație	P - posibilitatea unei penetrări cutanate importante
Referință de reglementare	Hotărârea Guvernului nr. 1.218/2006 (Hotărârea nr. 179/2024)
propan-2-ol; alcool izopropilic; izopropanol (67-63-0)	
România - Valori-limită de expunere profesională	
Denumire locală	Alcool izopropilic/2-Propanol
OEL TWA	200 mg/m³

Hraniclean Soft Line

Data emiterii: 15.09.2023

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

Data revizuirii: 14.08.2025

Înlocuiește versiunea: 28.03.2024

Versiune: 3.0

propan-2-ol; alcool izopropilic; izopropanol (67-63-0)	
	81 ppm
OEL STEL	500 mg/m³
	203 ppm
Referință de reglementare	Hotărârea Guvernului nr. 1.218/2006 (Hotărârea nr. 179/2024)
România - Valori-limită biologice	
Denumire locală	Alcool izopropilic
BLV	50 mg/l Indicatorul biologic: Acetonă - Material biologic: urină - Momentul recoltării: sfârșit de schimb
Referință de reglementare	Hotărârea Guvernului nr. 1.218/2006 (Hotărârea nr. 179/2024)

DNEL și PNEC

2-butoxietanol; eter monobutilic al etilenglicolului (111-76-2)	
DNEL/DMEL (lucrători)	
Acută – efecte locale, inhalare	246 mg/m³
Pe termen lung – efecte sistemice, inhalare	98 mg/m³
DNEL/DMEL (populație generală)	
Acută – efecte locale, inhalare	147 mg/m³
Pe termen lung – efecte sistemice, oral	6,3 mg/kg greutate corporală/zi
Pe termen lung – efecte sistemice, inhalare	59 mg/m³
PNEC (apă)	
PNEC aqua (apă dulce)	8,8 mg/l
PNEC aqua (apă de mare)	0,88 mg/l
PNEC aqua (intermitent, apă dulce)	26,4 mg/l
PNEC (sediment)	
PNEC sediment (apă dulce)	34,6 mg/kg greutate în stare uscată
PNEC sediment (apă de mare)	3,46 mg/kg greutate în stare uscată
PNEC (sol)	
PNEC sol	2,33 mg/kg greutate în stare uscată
PNEC (oral)	
PNEC oral (toxicitate secundară)	0,02 g/kg de hrană
PNEC (STP)	
PNEC stație de epurare	463 mg/l
Compuși cuaternari de amoniu, C12-14-alchil trimetil, Me sulfați (96690-44-7)	
DNEL/DMEL (lucrători)	
Pe termen lung – efecte locale, inhalare	1 mg/m³
DNEL/DMEL (populație generală)	
Pe termen lung – efecte locale, inhalare	1 mg/m³
PNEC (apă)	
PNEC aqua (apă dulce)	10,3 ng/l
PNEC aqua (apă de mare)	1,03 ng/l

Hraniclean Soft Line

Data emiterii: 15.09.2023

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

Data revizuirii: 14.08.2025

Înlocuiește versiunea: 28.03.2024

Versiune: 3.0

Compuși cuaternari de amoniu, C12-14-alchil trimetil, Me sulfați (96690-44-7)	
PNEC aqua (intermitent, apă dulce)	0,103 µg/l
PNEC aqua (intermitent, apă de mare)	0,0103 µg/l
PNEC (sediment)	
PNEC sediment (apă dulce)	0,0291 mg/kg greutate în stare uscată
PNEC sediment (apă de mare)	2,91 µg/kg g.u.
PNEC (sol)	
PNEC sol	5,82 µg/kg g.u.
PNEC (STP)	
PNEC stație de epurare	0,9 mg/l
bronopol (DCI); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7)	
DNEL/DMEL (lucrători)	
Acută – efecte locale, cutanat	8 µg/cm²
Pe termen lung – efecte sistemice, cutanat	2 mg/kg greutate corporală/zi
Pe termen lung – efecte locale, cutanat	8 µg/cm²
Pe termen lung – efecte sistemice, inhalare	3,5 mg/m³
Pe termen lung – efecte locale, inhalare	2,5 mg/m³
DNEL/DMEL (populație generală)	
Acută – efecte locale, cutanat	4 µg/cm²
Pe termen lung – efecte sistemice, oral	0,18 mg/kg greutate corporală/zi
Pe termen lung – efecte sistemice, inhalare	0,6 mg/m³
Pe termen lung – efecte sistemice, cutanat	0,7 mg/kg greutate corporală/zi
Pe termen lung – efecte locale, cutanat	4 µg/cm²
Pe termen lung – efecte locale, inhalare	0,6 mg/m³
PNEC (apă)	
PNEC aqua (apă dulce)	0,001 mg/l
PNEC aqua (apă de mare)	0,001 mg/l
PNEC aqua (intermitent, apă dulce)	0 mg/l
PNEC (sediment)	
PNEC sediment (apă dulce)	0,021 mg/kg greutate în stare uscată
PNEC sediment (apă de mare)	0,009 mg/kg greutate în stare uscată
PNEC (sol)	
PNEC sol	0,21 mg/kg greutate în stare uscată
PNEC (STP)	
PNEC stație de epurare	0,43 mg/l
masă de reacție compusă din 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1) (55965-84-9)	
DNEL/DMEL (lucrători)	
Acută – efecte locale, inhalare	0,04 mg/m³
Pe termen lung – efecte locale, inhalare	0,02 mg/m³

Hraniclean Soft Line

Data emiterii: 15.09.2023

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878
Data revizuirii: 14.08.2025

Înlocuiește versiunea: 28.03.2024

Versiune: 3.0

masă de reacție compusă din 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1) (55965-84-9)	
DNEL/DMEL (populație generală)	
Acută – efecte sistemice, oral	0,11 mg/kg greutate corporală/zi
Acută – efecte locale, inhalare	0,04 mg/m³
Pe termen lung – efecte sistemice, oral	0,09 mg/kg greutate corporală/zi
Pe termen lung – efecte locale, inhalare	0,02 mg/m³
PNEC (apă)	
PNEC aqua (apă dulce)	3,39 µg/l
PNEC aqua (apă de mare)	3,39 µg/l
PNEC aqua (intermitent, apă dulce)	3,39 µg/l
PNEC aqua (intermitent, apă de mare)	3,39 µg/l
PNEC (sediment)	
PNEC sediment (apă dulce)	0,027 mg/kg greutate în stare uscată
PNEC sediment (apă de mare)	0,027 mg/kg greutate în stare uscată
PNEC (sol)	
PNEC sol	0,01 mg/kg greutate în stare uscată
PNEC (STP)	
PNEC stație de epurare	0,23 mg/l
propan-2-ol; alcool izopropilic; izopropanol (67-63-0)	
DNEL/DMEL (lucrători)	
Pe termen lung – efecte sistemice, cutanat	888 mg/kg greutate corporală/zi
Pe termen lung – efecte sistemice, inhalare	500 mg/m³
DNEL/DMEL (populație generală)	
Pe termen lung – efecte sistemice, oral	26 mg/kg greutate corporală/zi
Pe termen lung – efecte sistemice, inhalare	89 mg/m³
Pe termen lung – efecte sistemice, cutanat	319 mg/kg greutate corporală/zi
PNEC (apă)	
PNEC aqua (apă dulce)	140,9 mg/l
PNEC aqua (apă de mare)	140,9 mg/l
PNEC (sediment)	
PNEC sediment (apă dulce)	552 mg/kg greutate în stare uscată
PNEC sediment (apă de mare)	552 mg/kg greutate în stare uscată
PNEC (sol)	
PNEC sol	28 mg/kg greutate în stare uscată

8.2. Controale ale expunerii

Controale tehnice corespunzătoare

Controale tehnice corespunzătoare:

A se asigura o bună ventilație a locului de muncă. Instalații pentru spălarea urgentă a ochilor trebuie să fie disponibile în imediata apropiere a tuturor locurilor cu risc de expunere.

Hraniclean Soft Line

Data emiterii: 15.09.2023

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

Data revizuirii: 14.08.2025

Înlocuiește versiunea: 28.03.2024

Versiune: 3.0

Echipamentul de protecție personală

Protejarea ochilor și a feței

Protecția ochilor:
ochelari de securitate etanși

Protecția pielii

Protecția pielii și a corpului:
A se purta îmbrăcăminte de lucru corespunzătoare. Încălțăminte de protecție

Protecția mâinilor:
Purtați mănuși de protecție. Cauciuc nitrilic. Butilcauciuc. Consultați informațiile despre producătorul de mănuși cu privire la potrivirea materialului și grosimea materialului.

Protecție respiratorie

Protecție respiratorie:
În cazul unei ventilații insuficiente, a se purta echipament respirator corespunzător. A se purta o mască corespunzătoare. Tip AX - Compuși organici cu punct de fierbere scăzut (<65 °C). Protecție individuală specială: aparat de protecție respiratorie cu filtru A/P2 pentru vapori organici și praf nociv

Controlul expunerii mediului

Controlul expunerii mediului:
Evitați dispersarea în mediu.

Alte informații:
A se spăla mâinile după manipulare. Evitați contactul cu pielea și ochii. A nu se mânca, bea sau fuma în locurile în care se utilizează produsul. Îndepărtați obiectele de îmbrăcăminte sau încălțăminte contaminate.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Starea fizică	: Lichidă
Culoare	: Incolor.
Miros	: Dupa parfumul folosit.
Pragul de miros	: Nu este disponibil
Punctul de topire	: Neaplicabil
Punctul de înghețare	: Nu este disponibil
Punctul de fierbere	: Nu este disponibil
Inflamabilitatea	: Lichid și vapori inflamabili.
Limita inferioară de explozie	: Nu este disponibil
Limita superioară de explozie	: Nu este disponibil
Punctul de inflamabilitate	: ≈ 35 °C
Temperatura de autoaprindere	: Nu este disponibil
Temperatura de descompunere	: Nu este disponibil
pH	: Nu este disponibil
Viscozitate, cinematic	: Nu este disponibil
Solubilitate	: Nu este disponibil
Coeficient de partiție n-octanol/apă (Log Kow)	: Nu este disponibil
Presiunea vaporilor	: Nu este disponibil
Presiunea de vapori la 50 °C	: Nu este disponibil
Densitate	: ≈ 1 g/cm³
Densitatea	: Nu este disponibil
Densitatea relativa a vaporilor la 20°C	: Nu este disponibil
Caracteristicile particulei	: Neaplicabil

9.2. Alte informații

Alte caracteristici de siguranță

Conținutul de COV : ≈ 0,1 kg/kg

Hraniclean Soft Line

Data emiterii: 15.09.2023 conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878 Data revizuirii: 14.08.2025 Înlocuiește versiunea: 28.03.2024 Versiune: 3.0

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1. Reactivitate

Produsul nu este reactiv în condiții normale de utilizare, de depozitare și de transport.

10.2. Stabilitate chimică

Stabil în condiții normale.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu sunt cunoscute reacții periculoase în condiții normale de utilizare.

10.4. Condiții de evitat

A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scânteii, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. Supraîncălzire.

10.5. Materiale incompatibile

Acizi tari. Agenți oxidanți puternici.

10.6. Produși de descompunere periculoși

În condiții normale de depozitare și de utilizare, nu ar trebui să fie generate produse de descompunere periculoase. În caz de ardere: eliberare de monoxid de carbon - dioxid de carbon. Hidrocarburi. Aldehyde.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Toxicitate acută (pe cale orală) : Neclasificat (Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite)
Toxicitate acută (cale cutanată) : Neclasificat (Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite)
Toxicitate acută (la inhalare) : Neclasificat (Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite)

2-butoxietanol; eter monobutlic al etilenglicolului (111-76-2)

LD50 orală	1414 mg/kg Cobai
LD50 cale cutanată	> 2000 mg/kg
LC50 Inhalare - Șobolan [ppm]	> 691 ppm

bronopol (DCI); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7)

LD50 contact oral la șobolani	193 mg/kg OECD 401
LD50 cutanată la șobolan	> 2000 mg/kg greutate corporală OECD 402
LC50 Inhalare - Șobolan	≥ 0,588 mg/l

masă de reacție compusă din 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1) (55965-84-9)

LD50 contact oral la șobolani	200 mg/kg OECD 423
LD50 cutanată la șobolan	> 1008 mg/kg OECD 402
LC50 Inhalare - Șobolan	1,23 mg/l/4h

propan-2-ol; alcool izopropilic; izopropanol (67-63-0)

LD50 contact oral la șobolani	5,84 g/kg OECD 401
LD50 cutanată la șobolan	16,4 ml/kg OECD 402
LC50 Inhalare - Șobolan [ppm]	> 10000 ppm OECD 403

Monooleat de sorbitan, etoxilat (9005-65-6)

LC50 Inhalare - Șobolan	> 5,1 mg/l
-------------------------	------------

Corodarea/iritarea pielii : Neclasificat (Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite)

Hraniclean Soft Line

Data emiterii: 15.09.2023 conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878
Data revizuirii: 14.08.2025 Înlocuiește versiunea: 28.03.2024 Versiune: 3.0

Lezarea gravă/iritarea ochilor	: Provoacă o iritare gravă a ochilor.
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii	: Neclasificat (Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite)
Mutagenitatea celulelor germinative	: Neclasificat (Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite)
Cancerigenitatea	: Neclasificat (Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite)

bronopol (DCI); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7)	
NOAEL (cronic, oral, animal/mascul)	7 mg/kg greutate corporală
Toxicitatea pentru reproducere	: Neclasificat (Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite)

2-butoxietanol; eter monobutlic al etilenglicolului (111-76-2)	
NOAEL (animal/ mascul, F0/P)	720 mg/kg greutate corporală

bronopol (DCI); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7)	
NOAEL (toxicitate sistemică)	10 mg/kg greutate corporală
NOAEL (toxicitatea pentru reproducere)	50 mg/kg greutate corporală

propan-2-ol; alcool izopropilic; izopropanol (67-63-0)	
NOAEL (animal/ mascul, F0/P)	500 mg/kg OECD 416
NOAEL (animal/ mascul, F1)	100 mg/kg
NOAEL (toxicitate pentru dezvoltare)	≥ 596 mg/kg

STOT (toxicitatea asupra organelor țintă specifice) : Neclasificat (Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite)
– expunere unică

bronopol (DCI); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7)	
STOT (toxicitatea asupra organelor țintă specifice) – expunere unică	Poate provoca iritarea căilor respiratorii.

propan-2-ol; alcool izopropilic; izopropanol (67-63-0)	
STOT (toxicitatea asupra organelor țintă specifice) – expunere unică	Poate provoca somnolență sau amețeală.

STOT (toxicitatea asupra organelor țintă specifice) : Neclasificat (Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite)
– expunere repetată

2-butoxietanol; eter monobutlic al etilenglicolului (111-76-2)	
NOAEL (oral, șobolan, 90 de zile)	< 69 mg/kg greutate corporală/zi OECD 408
NOAEL (cutanat, șobolan/iepure, 90 de zile)	> 150 mg/kg greutate corporală OECD 411
NOAEC (inhalare, șobolan, vapori, 90 de zile)	< 31 ppm OECD 453

Compuși cuaternari de amoniu, C12-14-alchil trimetil, Me sulfați (96690-44-7)	
NOAEL (oral, șobolan, 90 de zile)	≈ 40 mg/kg greutate corporală OECD 408
NOAEL (cutanat, șobolan/iepure, 90 de zile)	10 mg/kg greutate corporală OECD 410

bronopol (DCI); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7)	
LOAEL (oral, șobolan, 90 de zile)	32 mg/kg greutate corporală/zi
NOAEL (oral, șobolan, 28 de zile)	7 mg/kg greutate corporală/zi
NOAEL (cutanat, șobolan/iepure, 28 de zile)	2 mg/kg greutate corporală/zi

masă de reacție compusă din 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1) (55965-84-9)	
LOAEL (cutanat, șobolan/iepure, 90 de zile)	0,525 mg/kg greutate corporală EPA OPP 82-3, 90d
NOAEL (oral, șobolan, 90 de zile)	22 mg/kg greutate corporală/zi OECD 409
NOAEL (cutanat, șobolan/iepure, 90 de zile)	0,105 mg/kg greutate corporală/zi
NOAEC (inhalare, șobolan, 90 de zile)	0,34 mg/l OECD 413

Hraniclean Soft Line

Data emiterii: 15.09.2023 conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878
Data revizuirii: 14.08.2025 Înlocuiește versiunea: 28.03.2024 Versiune: 3.0

propan-2-ol; alcool izopropilic; izopropanol (67-63-0)	
NOAEC (inhalare, șobolan, vapori, 90 de zile)	5000 ppm OECD 451
Pericolul prin aspirare	: Neclasificat (Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite)

11.2. Informații privind alte pericole

Proprietăți de perturbator endocrin	
Efectele adverse asupra sănătății cauzate de proprietățile de perturbare a sistemului endocrin	: Amestecul nu conține o substanță/substanțe incluse în lista elaborată în conformitate cu articolul 59 alineatul 1 din REACH ca având proprietăți nocive asupra sistemului endocrin sau substanța/substanțele nu sunt identificate ca având proprietăți nocive asupra sistemului endocrin în conformitate cu criteriile prevăzute în Regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau în Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 într-o concentrație mai mare sau egală cu 0,1%

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitate

Periculos pentru mediul acvatic, pe termen scurt (acut)	: Neclasificat (Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite)
Periculos pentru mediul acvatic, pe termen lung (cronic)	: Neclasificat (Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite)

2-butoxietanol; eter monobutilic al etilenglicolului (111-76-2)	
LC50 - Pește [1]	1474 mg/l Oncorhynchus mykiss, OECD 203
EC50 - Crustacee [1]	≈ 1800 mg/l Daphnia magna, OECD 202
EC50 72h - Alge [1]	> 1000 mg/l Raphidocelis subcapitata, OECD 201
NOEC (cronică)	100 mg/l Daphnia magna '21 d'
NOEC cronic pește	≥ 100 mg/l Oryzias latipes, '14 d'
NOEC cronic alge	62,5 mg/l Raphidocelis subcapitata

Compuși cuaternari de amoniu, C12-14-alchil trimetil, Me sulfați (96690-44-7)	
LC50 - Pește [1]	45 mg/l Danio rerio
EC50 - Crustacee [1]	0,1001 mg/l Daphnia magna

bronopol (DCI); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7)	
LC50 - Pește [1]	11 mg/l Lepomis macrochirus, OECD 203
EC50 - Crustacee [1]	1,4 mg/l Daphnia magna
EC50 72h - Alge [1]	0,25 mg/l Skeletonema costatum
EC50 72h - Alge [2]	0,37 mg/l Raphidocelis subcapitata
LOEC (cronic)	0,88 mg/l Daphnia magna '21 d'
NOEC (cronică)	0,27 mg/l Daphnia magna '21 d'
NOEC cronic pește	2,61 mg/l Oncorhynchus mykiss
NOEC cronic crustacee	0,27 mg/l Daphnia magna

masă de reacție compusă din 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1) (55965-84-9)	
LC50 - Pește [1]	0,19 mg/l Oncorhynchus mykiss
LC50 - Pește [2]	0,28 mg/l Lepomis macrochirus
EC50 - Crustacee [1]	0,16 mg/l Daphnia magna
EC50 72h - Alge [1]	0,027 mg/l OECD 201

Hraniclean Soft Line

Data emiterii: 15.09.2023

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878
Data revizuirii: 14.08.2025

Înlocuiește versiunea: 28.03.2024

Versiune: 3.0

masă de reacție compusă din 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1) (55965-84-9)	
NOEC (cronică)	0,1 mg/l Daphnia magna, '21 d'
NOEC cronic pește	0,13 mg/l Oncorhynchus mykiss, '28 d'
propan-2-ol; alcool izopropilic; izopropanol (67-63-0)	
LC50 - Pește [1]	10000 mg/l Pimephales promelas, OECD 203
LC50 - Pește [2]	9640 mg/l Pimephales promelas
EC50 - Crustacee [1]	> 10000 mg/l Daphnia magna, OECD 202
EC50 72h - Alge [1]	1800 mg/l Scenedesmus quadricauda

12.2. Persistență și degradabilitate

Hraniclean Soft Line	
Persistență și degradabilitate	Nu există informații disponibile.
2-butoxietanol; eter monobutilic al etilenglicolului (111-76-2)	
Persistență și degradabilitate	Ușor biodegradabil.
Biodegradare	100 %
Compuși cuaternari de amoniu, C12-14-alchil trimetil, Me sulfați (96690-44-7)	
Persistență și degradabilitate	Biodegradabil.
bronopol (DCI); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7)	
Persistență și degradabilitate	Greu biodegradabil. Hidrolizează rapid în mediu apos.
masă de reacție compusă din 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1) (55965-84-9)	
Persistență și degradabilitate	Biodegradabil.
propan-2-ol; alcool izopropilic; izopropanol (67-63-0)	
Persistență și degradabilitate	Ușor biodegradabil.
Biodegradare	100 %
Monooleat de sorbitan, etoxilat (9005-65-6)	
Persistență și degradabilitate	Rapid degradabil

12.3. Potențial de bioacumulare

Hraniclean Soft Line	
Potențial de bioacumulare	Nu există informații disponibile.
2-butoxietanol; eter monobutilic al etilenglicolului (111-76-2)	
Coeficient de partiție n-octanol/apă (Log Kow)	0,81 @ 20 °C
bronopol (DCI); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7)	
Coeficient de partiție n-octanol/apă (Log Kow)	0,15 @ 23 °C
masă de reacție compusă din 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1) (55965-84-9)	
Coeficient de partiție n-octanol/apă (Log Kow)	0,75
propan-2-ol; alcool izopropilic; izopropanol (67-63-0)	
Coeficient de partiție n-octanol/apă (Log Kow)	0,05 @ 25 °C

Hraniclean Soft Line

Data emiterii: 15.09.2023 conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878 Data revizuirii: 14.08.2025 Înlocuiește versiunea: 28.03.2024 Versiune: 3.0

12.4. Mobilitate în sol

Hraniclean Soft Line

Ecologie – sol Nu există informații disponibile.

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Hraniclean Soft Line

Această substanță/amestec nu îndeplinește criteriile PBT din Regulamentul REACH anexa XIII

Această substanță/amestec nu îndeplinește criteriile vPvB din Regulamentul REACH anexa XIII

12.6. Proprietăți de perturbator endocrin

Efectele adverse asupra mediului cauzate de proprietățile de perturbare a sistemului endocrin : Amestecul nu conține o substanță/substanțe incluse în lista elaborată în conformitate cu articolul 59 alineatul 1 din REACH ca având proprietăți nocive asupra sistemului endocrin sau substanța/substanțele nu sunt identificate ca având proprietăți nocive asupra sistemului endocrin în conformitate cu criteriile prevăzute în Regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau în Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 într-o concentrație mai mare sau egală cu 0,1%.

12.7. Alte efecte adverse

Alte efecte adverse : Nu se cunosc alte efecte.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Regulamentul regional privind deșeurile : Eliminarea trebuie efectuată în conformitate cu prevederile legale.
Metode de tratare a deșeurilor : A se elimina conținutul/recipientul în conformitate cu instrucțiunile de triere ale collectorului autorizat.
Informații suplimentare : Vaporii inflamabili se pot acumula în recipient.
Lista europeană a deșeurilor (LD, CE 2000/532) : 20 01 29* - detergenți conținând substanțe periculoase
15 01 02 - ambalaje din materiale plastice

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Corespunzător cu cerințele: ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare				
ONU 1993	ONU 1993	ONU 1993	ONU 1993	ONU 1993
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție				
LICHID INFLAMABIL, N.S.A.	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.	Flammable liquid, n.o.s.	LICHID INFLAMABIL, N.S.A.	LICHID INFLAMABIL, N.S.A.
Descrierea documentului de transport				
UN 1993 LICHID INFLAMABIL, N.S.A. (propan-2-ol; alcool izopropilic; izopropanol), 3, III, (D/E)	UN 1993 FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol), 3, III	UN 1993 Flammable liquid, n.o.s. (propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol), 3, III	UN 1993 LICHID INFLAMABIL, N.S.A. (propan-2-ol; alcool izopropilic; izopropanol), 3, III	UN 1993 LICHID INFLAMABIL, N.S.A. (propan-2-ol; alcool izopropilic; izopropanol), 3, III
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport				
3	3	3	3	3

Hraniclean Soft Line

Data emiterii: 15.09.2023 conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878 Data revizuirii: 14.08.2025 Înlocuiește versiunea: 28.03.2024 Versiune: 3.0

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
				
14.4. Grupul de ambalare				
III	III	III	III	III
14.5. Pericole pentru mediul înconjurător				
Periculos pentru mediu: Nu	Periculos pentru mediu: Nu Poluant pentru mediul marin: Nu Nr. EmS (incendiu): F-E Nr. EmS (deversare): S-E	Periculos pentru mediu: Nu	Periculos pentru mediu: Nu	Periculos pentru mediu: Nu
Nu sunt disponibile informații suplimentare				

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Transportul terestru	
Codul de clasificare (ADR)	: F1
Dispoziții speciale (ADR)	: 274, 601
Cantități limitate (ADR)	: 5I
Cantități exceptate (ADR)	: E1
Instrucțiuni de ambalare (ADR)	: P001, IBC03, LP01, R001
Dispoziții speciale de ambalare în comun (ADR)	: MP19
Instrucțiuni pentru cisterne mobile și containere pentru vrac (ADR)	: T4
Dispoziții speciale pentru cisterne mobile și containere pentru vrac (ADR)	: TP1, TP29
Cod-cisternă (ADR)	: LGBF
Vehicul pentru transportul în cisternă	: FL
Categoria de transport (ADR)	: 3
Dispoziții speciale de transport – colete (ADR)	: V12
Dispoziții speciale de transport – exploatare (ADR)	: S2
Număr de identificare a pericolului (Număr Kemler)	: 30
Plăci portocalii	:
Cod de restricționare tunel (ADR)	: D/E



Transport maritim	
Dispoziții speciale (IMDG)	: 223, 274, 955
Cantități limitate (IMDG)	: 5 L
Cantități exceptate (IMDG)	: E1
Instrucțiuni de ambalare (IMDG)	: LP01, P001
Instrucțiuni de ambalare RMV (IMDG)	: IBC03
Instrucțiuni pentru cisterne (IMDG)	: T4
Dispoziții speciale pentru cisterne (IMDG)	: TP1, TP29
Categoria de încărcare (IMDG)	: A

Transport aerian	
Cantități exceptate PCA (IATA)	: E1
Cantități limitate PCA (IATA)	: Y344
Cantitate netă max. pentru cantitate limitată PCA (IATA)	: 10L
Instrucțiuni de ambalare PCA (IATA)	: 355
Cantitate netă max. PCA (IATA)	: 60L
Instrucțiuni de ambalare CAO (IATA)	: 366

Hraniclean Soft Line

Data emiterii: 15.09.2023 conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878
Data revizuirii: 14.08.2025 Înlocuiește versiunea: 28.03.2024 Versiune: 3.0

Cantitate maximă CAO (IATA) : 220L
Dispoziții speciale (IATA) : A3
Codul ERG (IATA) : 3L

Transport pe cale fluvială

Codul de clasificare (ADN) : F1
Dispoziții speciale (ADN) : 274, 601
Cantități limitate (ADN) : 5 L
Cantități exceptate (ADN) : E1
Transport permis (ADN) : T
Echipamente necesare (ADN) : PP, EX, A
Ventilație (ADN) : VE01
Numărul de conuri/lămpi albastre (ADN) : 0

Transport feroviar

Codul de clasificare (RID) : F1
Dispoziții speciale (RID) : 274, 601
Cantități limitate (RID) : 5L
Cantități exceptate (RID) : E1
Instrucțiuni de ambalare (RID) : P001, IBC03, LP01, R001
Dispoziții speciale de ambalare în comun (RID) : MP19
Instrucțiuni pentru cisterne mobile și containere pentru vrac (RID) : T4
Dispoziții speciale pentru cisterne mobile și containere pentru vrac (RID) : TP1, TP29
Cod-cisternă pentru cisterne RID (RID) : LGBF
Categorii de transport (RID) : 3
Dispoziții speciale de transport – colete (RID) : W12
Colete express (RID) : CE4
Nr. de identificare a pericolului (RID) : 30

14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

Neaplicabil

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1. Regulamentele/legislația din domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Reglementări EU

Anexa XVII la REACH (Lista de restricții)

Lista substanțelor care fac obiectul restricțiilor în UE (Anexa XVII REACH)		
Cod de referință	Aplicabil la	Completați titlul sau descrierea
3(a)	Hraniclean Soft Line ; propan-2-ol; alcool izopropilic; izopropanol	Substanțe sau amestecuri care îndeplinesc criteriile pentru oricare dintre următoarele clase sau categorii de pericol stabilite în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1272/2008: Clasele de pericol 2.1-2.4, 2.6 și 2.7, 2.8 tipurile A și B, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 categoriile 1 și 2, 2.14 categoriile 1 și 2, 2.15 tipurile A-F
3(b)	Hraniclean Soft Line ; 2- butoxietanol; eter monobutlic al etilenglicolului ; masă de reacție compusă din 5- cloro-2-metil-2H-izotiazol- 3-onă și 2-metil-2H- izotiazol-3-onă (3:1) ; propan-2-ol; alcool izopropilic; izopropanol	Substanțe sau amestecuri care îndeplinesc criteriile pentru oricare dintre următoarele clase sau categorii de pericol stabilite în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1272/2008: Clasele de pericol 3.1-3.6, 3.7 efecte adverse asupra funcției sexuale și fertilității sau asupra dezvoltării, 3.8 alte efecte decât efectele narcotice, 3.9 și 3.10

Hraniclean Soft Line

Data emiterii: 15.09.2023

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878
Data revizuirii: 14.08.2025

Înlocuiește versiunea: 28.03.2024

Versiune: 3.0

Lista substanțelor care fac obiectul restricțiilor în UE (Anexa XVII REACH)		
Cod de referință	Aplicabil la	Completați titlul sau descrierea
3(c)	masă de reacție compusă din 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1) ; Monooleat de sorbitan, etoxilat	Substanțe sau amestecuri care îndeplinesc criteriile pentru oricare dintre următoarele clase sau categorii de pericol stabilite în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1272/2008: Clasa de pericol 4.1

Anexa XIV REACH (Lista de autorizare)

Nu conține nicio substanță/substanțe listate în Anexa XIV REACH (Lista de autorizare)

Lista de candidați REACH (SVHC)

Nu conține nicio substanță/substanțe listate în Lista substanțelor candidate REACH

Regulamentul PIC (consimțământ prealabil informat)

Nu conține nicio substanță/substanțe listate în Lista PIC (Regulamentul UE 649/2012 privind exportul și importul de produse chimice care prezintă risc)

Regulament POP (Poluanți organici persistenți)

Nu conține nicio substanță/substanțe listate în Lista POP (Regulamentul UE 2019/1021 privind poluanții organici persistenți)

Regulamentul privind ozonul (2024/590)

Nu conține nicio substanță/substanțe listate în Lista substanțelor care contribuie la epuizarea stratului de ozon (Regulamentul UE 2024/590 privind substanțele care contribuie la epuizarea stratului de ozon)

Regulamentul cu dublă utilizare (428/2009)

Nu conține substanțe care fac obiectul REGULAMENTULUI (CE) Nr. 428/2009 CONSILIULUI din 5 mai 2009 de instituire a unui regim comunitar de controlul exporturilor, transferului, serviciilor de intermediere și tranzitului de produse cu dublă utilizare

Directiva VOC (2004/42)

Conținutul de COV : ≈ 0,1 kg/kg

Regulamentul privind comercializarea și utilizarea precursorilor de explozivi (UE 2019/1148)

Nu conține nicio substanță/substanțe listate în Lista precursorilor de explozibili (Regulamentul UE 2019/1148 privind comercializarea și utilizarea precursorilor de explozibili)

Regulamentul privind precursorii de droguri (CE 273/2004)

Nu conține nicio substanță/substanțe listate în Lista precursorilor de droguri (Regulamentul CE 273/2004 privind producția și punerea pe piață a anumitor substanțe utilizate în producerea ilicită de droguri narcotice și substanțe psihotrope)

Reglementări naționale

România

Reglementări naționale române

: Hotararea de guvern 1093 din 2006 privind stabilirea cerintelor minime de securitate si sanatate pentru protectia lucratorilor impotriva riscurilor legate de expunerea la agenti cancerigeni sau mutageni la locul de munca.
Hotararea de guvern nr. 1408 din 2008 privind clasificarea, ambalarea si etichetarea substantelor periculoase.
Hotararea de guvern nr. 398 din 2010 privind aplicarea Regulamentului (CE) 1272/2008.
Hotararea de guvern nr. 477 din 2009 privind stabilirea sanctiunilor aplicabile pentru incalcarea prevederilor Regulamentului(CE) nr. 1.907/2006.
Hotararea de guvern nr. 937 din 2010 privind clasificarea, ambalarea si etichetarea preparatelor periculoase.
Ordonanta de urgenta a Guvernului nr. 122 din 2010 privind stabilirea sanctiunilor aplicabile pentru incalcarea prevederilor Regulamentului(CE) nr. 1.272/2008.
Legea nr. 263 din 2005 privind modificarea si completarea Legii nr. 360 din 2003 privind regimul substantelor si preparatelor chimice periculoase.
Legea nr. 349 din 2007 privind managementul substatelor chimice modificata prin Legea nr. 249/2011 si prin OUG Nr. 60/2013.
Legea nr. 360 din 2003 privind regimul substantelor si preparatelor chimice periculoase, completata de Legea nr. 263 din 2005 si Legea nr. 254 din 2011.

Hraniclean Soft Line

Data emiterii: 15.09.2023

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

Data revizuirii: 14.08.2025

Înlocuiește versiunea: 28.03.2024

Versiune: 3.0

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu s-a efectuat evaluarea securității chimice

SECȚIUNEA 16: Alte date

Indicații de schimbare		
Secțiunea	Element schimbat	Observații
1.2	Utilizarea substanței/amestecului	Modificat
3	Compoziție/informații privind componenții	Modificat
10.6	Prođuși de descompunere periculoși	Modificat
11.1	Informații toxicologice	Adăugat
12.	Ecologie - aspecte generale	Modificat

Abrevieri și acronime:	
ADN	Acordul european privind transportul internațional al mărfurilor periculoase pe căile navigabile interioare
ADR	Acordul european privind transportul rutier internațional al mărfurilor periculoase
ATE	Estimare a toxicității acute
BCF	Factor de bioconcentrație
Valoarea biologică limită (VBL)	Valoare limită biologică
Consum biochimic de oxigen (CBO)	Consum biochimic de oxigen (CBO)
Consum chimic de oxigen (CCO)	Consumul chimic de oxigen (CCO)
DMEL	Nivel calculat cu efect minim
DNEL	Nivelul calculat fără efect
Nr. UE	Număr de înregistrare CE
EC50	Concentrația mediană efectivă
EN	Standard european
IARC	Agenția Internațională pentru Cercetare în Domeniul Cancerului
IATA	Asociația Internațională pentru Transport Aerian
IMDG	Codul maritim internațional pentru mărfuri periculoase
LC50	Concentrație letală până la 50 % din populația-test
LD50	Doză letală până la 50 % din populația-test (doză letală medie)
LOAEL	Nivelul cel mai scăzut pentru care este observat un efect advers
NOAEC	Concentrație la care nu se observă niciun efect advers
NOAEL	Nivel la care nu se observă niciun efect advers
NOEC	Concentrație la care nu se observă niciun efect
OCDE	Organizația pentru cooperare și dezvoltare economică
OEL	Limita de expunere ocupațională
PBT	Substanță persistentă, bioacumulativă și toxică
PNEC	Concentrație/concentrații predictibilă/predictibile fără efect

Hraniclean Soft Line

Data emiterii: 15.09.2023

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878
Data revizuirii: 14.08.2025Înlocuiește versiunea: 28.03.2024

Versiune: 3.0

Abrevieri și acronime:	
RID	Regulamentele privind transportul internațional feroviar al mărfurilor periculoase
FDS	Fișă cu Date de Securitate
STP	Stație de epurare
CTO	Cerere teoretică de oxigen (CTO)
TLM	Limită de toleranță mediană
COV	Compuși organici volatili
Nr. CAS	Număr Chemical Abstract Service
N.O.S.	Nu este specificat altfel
vPvB	Foarte persistente și foarte bioacumulative
ED	Perturbator endocrin

Sursele de date

: Îndrumări ECHA privind compilarea fișelor cu date de securitate
Baza de date ECHA C&L Inventory. Documentele de securitate ale furnizorului.

Recomandări privind formarea profesională

: Utilizarea normală a produsului înseamnă utilizarea acestuia în conformitate cu
instrucțiunile de pe ambalaj.

Textul integral al frazelor H și EUH:	
Acute Tox. 2 (Dermică)	Toxicitate acută (dermică), categoria 2
Acute Tox. 2 (Inhalare)	Toxicitate acută (inhalare), categoria 2
Acute Tox. 3 (Dermică)	Toxicitate acută (dermică), categoria 3
Acute Tox. 3 (Inhalare:vapori)	Toxicitate acută (inhalare:vapori) Categoria 3
Acute Tox. 3 (Orală)	Toxicitate acută (orală), categoria 3
Acute Tox. 4 (Dermică)	Toxicitate acută (dermică), categoria 4
Acute Tox. 4 (Orală)	Toxicitate acută (orală), categoria 4
Aquatic Acute 1	Periculos pentru mediul acvatic – pericol acut, categoria 1
Aquatic Chronic 1	Periculos pentru mediul acvatic – pericol cronic, categoria 1
Aquatic Chronic 3	Periculos pentru mediul acvatic – pericol cronic, categoria 3
Eye Dam. 1	Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor, categoria 1
Eye Irrit. 2	Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor, categoria 2
Flam. Liq. 2	Lichide inflamabile, categoria 2
Skin Corr. 1C	Corodarea/iritarea pielii, categoria 1, subcategoria 1C
Skin Irrit. 2	Corodarea/iritarea pielii, categoria 2
Skin Sens. 1A	Sensibilizarea pielii, categoria 1A
STOT SE 3	Toxicitate asupra unui organ țintă specific – o singură expunere, categoria 3, iritarea căilor respiratorii
H225	Lichid și vapori foarte inflamabili.
H226	Lichid și vapori inflamabili.
H301	Toxic în caz de înghițire.
H302	Nociv în caz de înghițire.
H310	Mortal în contact cu pielea.
H311	Toxic în contact cu pielea.

Hraniclean Soft Line

Data emiterii: 15.09.2023

conform cu Regulamentul REACH (CE) 1907/2006 modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878

Data revizuirii: 14.08.2025

Înlocuiește versiunea: 28.03.2024

Versiune: 3.0

Textul integral al frazelor H și EUH:	
H312	Nociv în contact cu pielea.
H314	Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.
H315	Provoacă iritarea pielii.
H317	Poate provoca o reacție alergică a pielii.
H318	Provoacă leziuni oculare grave.
H319	Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H330	Mortal în caz de inhalare.
H331	Toxic în caz de inhalare.
H335	Poate provoca iritarea căilor respiratorii.
H336	Poate provoca somnolență sau amețeală.
H400	Foarte toxic pentru mediul acvatic.
H410	Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H412	Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
EUH071	Corosiv pentru căile respiratorii.
EUH208	Conține masă de reacție compusă din 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1)(55965-84-9). Poate provoca o reacție alergică.

Clasificarea și procedura utilizate pentru a stabili clasificarea amestecurilor în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 [CLP]:		
Flam. Liq. 3	H226	Pe baza datelor colectate în timpul testului
Eye Irrit. 2	H319	Metoda de calcul

Aceste informații se bazează pe stadiul actual al cunoștințelor noastre și au menirea să descrie produsul exclusiv din perspectiva cerințelor privind sănătatea umană, siguranța în utilizare și ecologia. Prin urmare, acest text nu trebuie considerat ca o garanție pentru vreo caracteristică anume a produsului.